

АВТОМОБИЛЬНЫЙ КОМПРЕССОР

**DW20L | DW20L PLUS | DW35L PLUS | DW50 | DW55 PLUS | DW60L |
DW70L | DW90**

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Предисловие	02
2. Технические характеристики	03
3. Комплектация.....	03
4. Вид изделия и составные части	04
4.1. DW 20L/DW 20L PLUS.....	05
4.2. DW35L PLUS	06
4.3. DW50.....	07
4.4. DW55 PLUS	08
4.5. DW60L	09
4.6. DW70L	10
4.7. DW90.....	11
5. Информация по безопасности	12
6. Работа с устройством.....	13
7. Техническое и гарантийное обслуживание	10
8. Устранение неисправностей.....	18
9. Утилизация устройства	19

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

**Адреса сервисных центров по обслуживанию
силовой техники DAEWOO Вы можете найти на сайте
WWW.DAEWOO-POWER.RU**



EAC — Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕврАзЭС.

1. ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение автомобильного компрессора **DAEWOO**.

Компрессоры **DAEWOO** предназначены для накачивания автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, надувного спортивного инвентаря. Современный, удобный и простой в применении компрессор с расширенной комплектацией игл-переходников окажется незаменимым помощником не только для автомобилистов, но и для любителей активного отдыха на природе и спорта.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию компрессоров **DAEWOO**.

Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данном руководстве. Изображения и рисунки могут существенно отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте контактную информацию, расположенную на официальном сайте **DAEWOO** в России:

WWW.DAEWOO-POWER.RU

Перед началом работы с компрессором необходимо внимательно прочитать все Руководство пользователя. Это поможет избежать травматизма и повреждения оборудования.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DW 20L/ DW 20L PLUS*	DW 35L PLUS	DW50	DW55 PLUS	DW60L	DW70L	DW90
Напряжение, В	12	12	12	12	12	12	12-14
Производительность, л/мин	20	35	50	50	60	70	90
Время накачивания колеса R15/195/60 to 2,3 ATM, мин.	7	4	2.6	3	1.9	1.3	0.5
Время непрерывной работы, мин.	15	20	30	30	30	45	45
Ток, А	6	7	13	13	10	15	25
Макс. давление, BAR/ATM	5	7	13	10	10	15	25
Длина шланга, см	15	45	80	200	50	80	100
Длина кабеля, см	300	300	280	300	350	400	400
Тип подключение	штекер	штекер	штекер	штекер	штекер	штекер	клеммы
Габариты в упаковке, см	200X70X180	250X95X210	18.5x11x17	13.5x20x14.5	13.5x20x14.5	26.5x10x18	30x21.5x16.5

* Отличие в комплектации

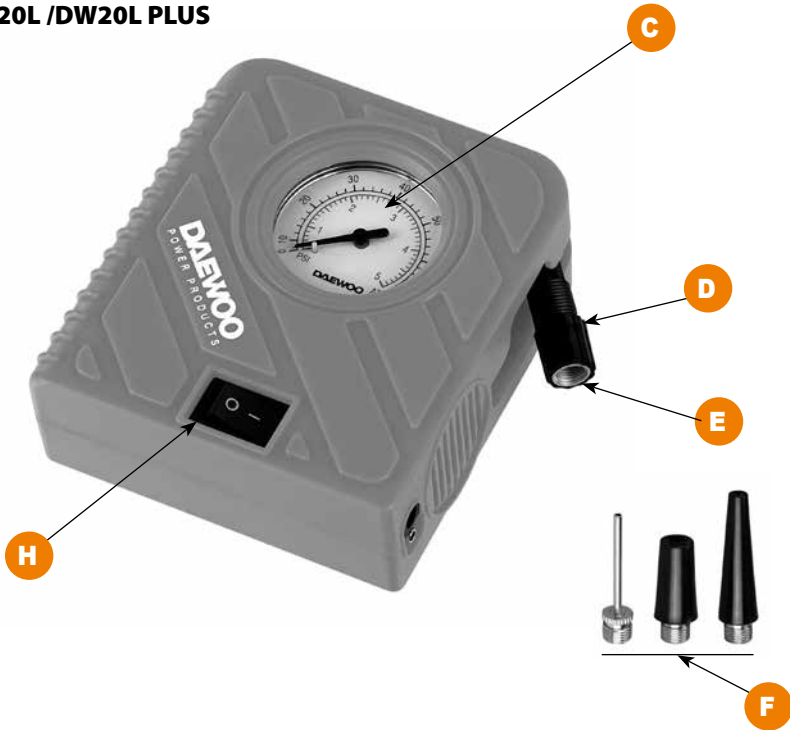
3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель	DW 20L/ DW 20L PLUS*	DW 35L PLUS	DW50	DW55 PLUS	DW60L	DW70L	DW90
Компрессор, шт.	1	1	1	1	1	1	1
Набор насадок, шт.	3	3	3	3	3	3	3
Предохранитель 15А, шт.	1	1	-	1	-	-	-
Сумка для хранения, шт.	1	-	1	-	1	1	1
Пластиковый кейс, шт.	-	-	-	1	-	-	-
Перчатки, пара	1*	-	-	1	-	1	1
Нож, шт.	1*	-	-	1	-	-	-
Плоскогубцы, шт.	1*	-	-	1	-	-	-
Отвертки, шт.	-	-	-	2	-	-	-
Ремонтный набор, компл.	1*	1	-	1	-	-	-
Инструкция, шт.	1	1	1	1	1	1	1
Гарантийный талон, шт.	1	1	1	1	1	1	1

* только у модели DW20L PLUS

4. ВИД ИЗДЕЛИЯ И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

4.1. DW20L /DW20L PLUS



C	Манометр
D	Воздушный шланг
E	Соединительный коннектор
F	Набор насадок
G	Штекер шнура питания
H	Кнопка включения / выключения



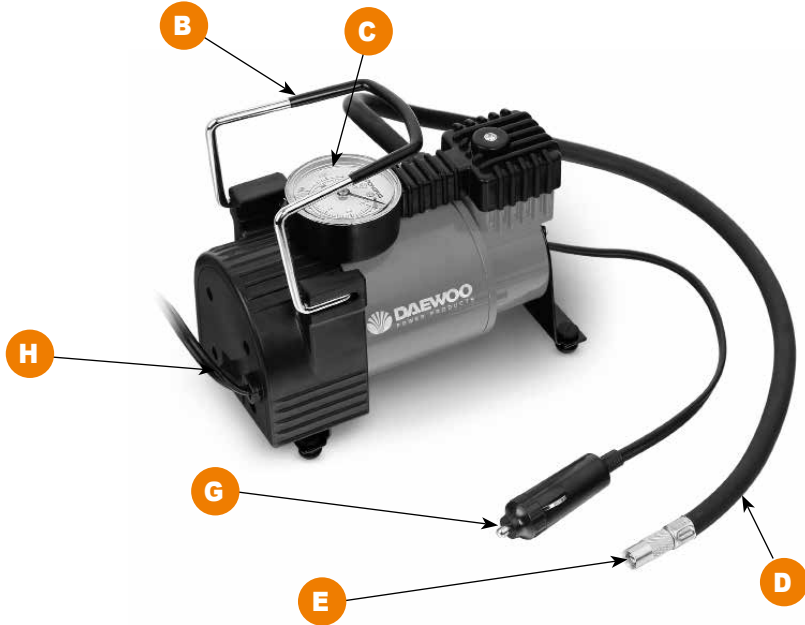
4.2. DW35L PLUS



A	Фонарь
C	Манометр
D	Воздушный шланг
E	Соединительный коннектор
F	Набор насадок
G	Штекер шнура питания
H	Кнопка включения / выключения



4.3. DW50



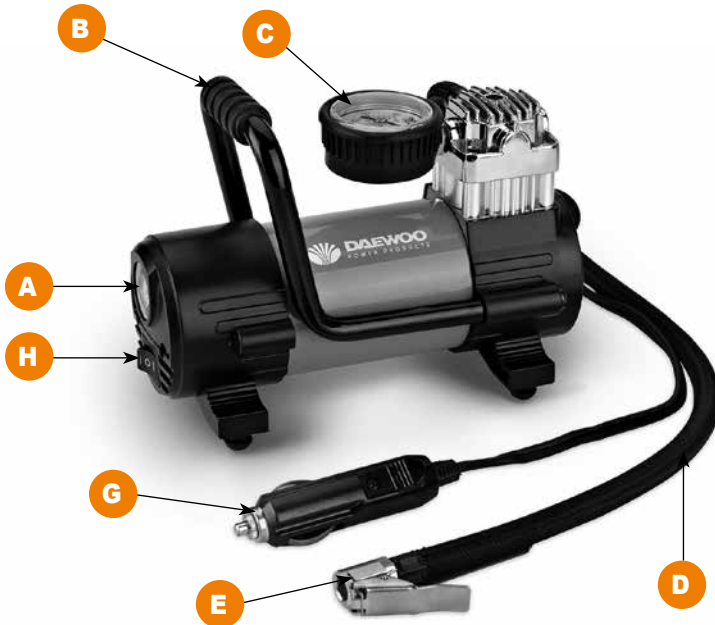
B	Рукоятка для переноса компрессора
C	Манометр
D	Воздушный шланг
E	Соединительный коннектор
F	Набор насадок
G	Штекер шнура питания
H	Кнопка включения / выключения

4.4. DW55 PLUS



B	Рукоятка для переноса компрессора
C	Манометр
D	Воздушный шланг
E	Соединительный коннектор
F	Набор насадок
G	Штекер шнура питания
H	Кнопка включения / выключения

4.5. DW60L



A	Фонарь
B	Рукоятка для переноса компрессора
C	Манометр
D	Воздушный шланг
E	Соединительный коннектор
F	Набор насадок
G	Штекер шнура питания
H	Кнопка включения / выключения

4.6. DW70L



A	Фонарь
B	Рукоятка для переноса компрессора
C	Манометр
D	Воздушный шланг
E	Соединительный коннектор
F	Набор насадок
G	Штекер шнура питания
H	Кнопка включения / выключения



4.7. DW90



A	Предохранитель на 30 А
B	Рукоятка для переноса компрессора
C	Манометр
D	Воздушный шланг
E	Соединительный коннектор
F	Набор насадок
G	Зажимы для подключения к клеммам АКБ
H	Кнопка включения / выключения

5. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Общие указания по технике безопасности

- Внимательно изучите инструкцию перед тем, как приступить к использованию прибора. Нарушение правил использования прибора может привести к поражению электрическим током, возгоранию и серьезным травмам.
- Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.
- Компрессор предназначен для накачивания автомобильных, мотоциклетных и велосипедных шин, надувного спортивного инвентаря. Запрещается использовать компрессор не по назначению.
- Данный компрессор не предназначен для нагнетания воздуха в воздушные ресиверы, баллоны и амортизаторы.
- Беречь от детей! Не оставляйте прибор без присмотра, если поблизости находятся дети.
- Не оставляйте работающий компрессор без внимания.
- Не пользуйтесь компрессором непрерывно более времени, установленного производителем (см. раздел 2 Технические характеристики). Более длительная работа может привести к перегреву компрессора и выходу его из строя. Дайте компрессору остыть не менее 20 минут перед повторным использованием.
- Не превышайте максимальное давление в шине или других изделиях, которое обычно указано на покрышке автомобиля или спортивного инвентаря.
- Не пользуйтесь компрессором в пожароопасных зонах, поблизости от легко воспламеняющихся веществ.
- Не пользуйтесь компрессором во влажных или сырых условиях.
- Используйте компрессор только в сочетании с приложенными к нему аксессуарами.

Электробезопасность

ВНИМАНИЕ!

Данный компрессор предназначен для работы только от источника постоянного тока 12 В. Не используйте никаких других источников электропитания, не изменяйте конструкцию компрессора.

- Если аккумуляторная батарея Вашего автомобиля недостаточно заряжена, напряжение в бортовой сети может быть недостаточным для эффективной работы компрессора. В таком случае рекомендуется пользоваться компрессором при включенном двигателе автомобиля.
- Не включайте двигатель автомобиля в плохо проветриваемом помещении, это может привести к отравлению выхлопными газами!
- Не переносите компрессор за шнур питания или воздушный шланг.
- Не допускайте попадания грязи, пепла или других предметов в гнездо прикуривателя. Посторонние предметы могут служить причиной нарушения надежного электрического контакта, вызывать перегрев гнезда прикуривателя и служить причиной повреждения автомобиля, травм и пожара.
- По окончании использования компрессора сразу отсоедините его от бортовой сети.

6. РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

6.1. Автомобильный компрессор

1. Извлеките компрессор из упаковки и/или сумки.
2. Прикрутите съемный шланг к компрессору.
3. Вставьте штекер шнура питания в 12 В гнездо прикуривателя автомобиля. Для компрессора DW90 подключите зажимы к клеммам аккумуляторной батареи.

4. Присоедините коннектор воздушного шланга к золотнику шины.
Для накачивания мячей и другого инвентаря используйте приложенные насадки.
Запрещается использовать насадки и прочие аксессуары, не входящие в комплект данного компрессора.
5. Выключите компрессор кнопкой «включения / выключения». Продолжайте накачивание до достижения желаемого давления.

ВНИМАНИЕ!

Не превышайте рекомендованное производителем шины или другого изделия давление! Следите за показаниями манометра в процессе эксплуатации компрессора.

6. В зависимости от модели используемого компрессора, извлеките штекер шнура питания из гнезда прикуривателя автомобиля или снимите зажимы с клемм АКБ.
7. Дайте компрессору остыть.
8. Аккуратно поместите компрессор и аксессуары в сумку для хранения.

6.1. Ремонтный комплект

Набор для ремонта бескамерных шин - это уникальный набор инструментов, которые позволяют легко и быстро устранить прокол в автомобильной шине.

В набор входит:

- Т-образное шило для расширения отверстия
- Т-образное шило для установки жгута
- 3 жгута из сырой резины
- Специальный клей

Как правильно произвести ремонт:

1. С помощью спирального шила очистить и расширить место прокола.

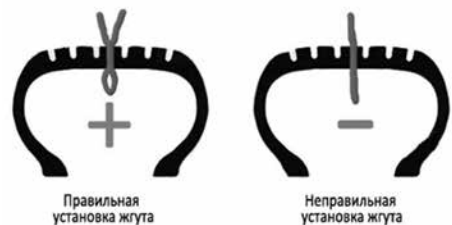


2. Смазать жгут специальным клеем.

3. Вставить жгут в отверстие шила. Ввести жгут внутрь шины на 3-4 см.



4. Аккуратно извлечь инструмент, жгут должен остаться в шине. Лишний торчащий жгут отрезать, оставить только 2-3 миллиметра.



7. ТЕХНИЧЕСКОЕ И ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию убедитесь, что компрессор отключен от источника питания. Выполняйте только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

По вопросу выполнения всех других работ обращайтесь в авторизованный сервисный центр **DAEWOO**.

Рекомендации по техническому обслуживанию

- После каждого использования удаляйте грязь с компрессора. Для очистки корпуса пользуйтесь влажной салфеткой. Не используйте растворители или острые предметы.
- Перед длительным хранением, для предотвращения коррозии, покройте все металлические части смазкой.
- Периодически проверяйте целостность и надежность кабеля, шланга, отсутствие на них повреждений.

ВНИМАНИЕ!

Для безопасного использования компрессоры оснащены плавким предохранителем (не все модели).

- Для замены предохранителя в компрессорах DW50, DW60L и DW70L: в случае его перегорания, извлеките предохранитель, отвернув конечную часть штекера шнура питания, и вставьте новый. Используйте стандартные плавкие предохранители 15 А.
- Для замены предохранителя в компрессоре DW90: в случае его перегорания, извлеките предохранитель, открыв колпачок FUSE на корпусе компрессора, и вставьте новый предохранитель. Используйте плавкие предохранители на 30 А.



Гарантийные условия

Устройства **DAEWOO** проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования. Использование, техобслуживание и хранение устройства DAEWOO должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 5 лет.

По истечении этого срока, производитель не несёт ответственность за безопасную работу изделия, а так же за причинение ущерба здоровью или имущества.

Гарантийный срок ремонта: 1 год основной гарантии + 2 года дополнительной гарантии, предоставляемой при соблюдении условий регистрации и своевременном прохождении технического обслуживания. Полные условия дополнительной гарантии описаны в Гарантийном талоне.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование недопущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе «Техническое обслуживание» должны производиться регулярно. Если пользователь не может выполнять эти работы по техобслуживанию сам, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр для оформления заказа на выполнение требуемых работ.

Список адресов Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте:

www.daewoo-power.ru

8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
Компрессор не включается	• Источник питания выдает напряжение менее 10 В	• Проверить и заменить/зарядить источник питания
	• Источник питания выдает ток менее 10 А	
	• Перегорел предохранитель	• Заменить предохранитель в соответствии с максимальным током потребления
	• Перегрелся электродвигатель	• Оставить компрессор в выключенном состоянии на период не менее 20 минут
Чрезмерная вибрация и шум при работе	• Изношен подшипник эксцентрика или вал электродвигателя	• Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	• Изношен цилиндр, поршневое кольцо или шланг	
Поток воздуха заметно снижен, накачивание до высокого давления невозможно	• Изношен выходной клапан, поршневое кольцо или шланг	• Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	• Возможны утечки в местах соединения шланга	• Проверить место соединения коннектора с золотником шины, а также соединение шланга с компрессором.

9. УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Устройство, инструкцию по эксплуатации, и все комплектующие детали следует хранить на протяжении всего срока эксплуатации. Должен быть обеспечен свободный доступ ко всем деталям и всей необходимой информации для всех пользователей устройства.
- Данное устройство и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ.
- Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования устройства, либо по истечению срока его службы, или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, устройство подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.
- Утилизация устройства и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования для вторичной переработки.
- По истечению срока службы, устройство должно быть утилизировано в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов.
- Утилизация устройства должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Таможенного союза.



WWW.DAEWOO-POWER.RU

Manufactured under license of Daewoo International Corporation, Korea